

1) Garant: Doc. PhDr. Marcel Arbeit, Dr.

a. Strukturovaný životopis:

Jméno: Marcel Arbeit

Datum a místo narození: 30. prosince 1959, Olomouc

Národnost: česká

Státní příslušnost: Česká republika

Stav: ženatý

Vzdělání:

2009 – započato profesorské řízení, v roce 2010 schválen Vědeckou radou Univerzity Palackého

2003 – habilitace na Univerzitě Palackého v Olomouci v oboru anglická a americká literatura

1992–1995 – doktorand na Univerzitě Palackého v Olomouci – Dr. v oboru americká literatura v roce 1995

1984–1986 – stážista na katedře anglistiky a germanistiky Filozofické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci

1979–1984 – studium na Univerzitě Palackého v Olomouci (filozofická fakulta – obor angličtina-čeština, s rozšířením na překladatelství a tlumočnictví) – titul PhDr. v oboru anglická a americká literatura v roce 1984

Praxe:

od roku 2005 – výzkumný pracovník, vedoucí výzkumného záměru "Pluralita kultury a demokracie" na Filozofické fakultě Univerzity Palackého v Olomouci

od roku 2003 – docent na katedře anglistiky a amerikanistiky Filozofické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci

1996–2004 – výzkumný pracovník Centra pro srovnávací kulturní studia na Univerzitě Palackého v Olomouci

1989–2003 – odborný asistent na katedře anglistiky a amerikanistiky Filozofické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci

1986–1989 – překladatel na oddělení zahraničních styků rektorátu Univerzity Palackého v Olomouci

Členství v odborných organizacích:

od r. 2010 člen České asociace anglistů a Evropské asociace anglistů (ESSE)

od r. 2007 člen Středoevropské asociace kanadistů

od r. 2005 člen výkonného výboru Evropské asociace amerikanistů

od r. 2004 člen výkonného výboru Fóra pro studium amerického Jihu

od roku 2001 – předseda České a Slovenské asociace amerikanistů

1991–2000 – tajemník České a Slovenské asociace amerikanistů

od r. 1997 člen Fóra pro studium amerického Jihu (Southern Studies Forum)

od r. 1996 člen Evropské asociace amerikanistů

Oblasti výzkumu:

– literatura amerického Jihu (především po roce 1945)

– americká literatura 20. století

– americká populární literatura (pulpové časopisy, žánrová literatura, próza v populárních časopisech 20. století)

– americký a kanadský film

– bibliografie americké literatury v českých překladech

Přehled publikační činnosti (výběrová bibliografie):

A) Monografie:

Bibliografie americké literatury v českých překladech: Knihy, neperiodické publikace, periodika s nejvýše dvanácti čísly ročně, samizdatové a exilové časopisy a fanziny do roku 1997. Bibliography of American Literature in Czech Translation: Books, Non-Periodical Publications, Periodicals with up to Twelve Issues a Year, Samizdat and Exile Periodicals and Fanzines to 1997. A–G. Ed. Marcel Arbeit. Sestavili Marcel Arbeit a Eva Vacca. Olomouc: Votobia, 2000. 602 s. (ISBN 80-7198-448-5)

Bibliografie americké literatury v českých překladech: Knihy, neperiodické publikace, periodika s nejvýše dvanácti čísly ročně, samizdatové a exilové časopisy a fanziny do roku 1997. Bibliography of American Literature in Czech Translation: Books, Non-Periodical Publications, Periodicals with up to Twelve Issues a Year, Samizdat and Exile Periodicals and Fanzines to 1997. H–P. Ed. Marcel Arbeit. Sestavili Marcel Arbeit a Eva Vacca. Olomouc: Votobia, 2000. 603–1239. (ISBN 80-7198-449-3)

Bibliografie americké literatury v českých překladech: Knihy, neperiodické publikace, periodika s nejvýše dvanácti čísly ročně, samizdatové a exilové časopisy a fanziny do roku 1997. Bibliography of American Literature in Czech Translation: Books, Non-Periodical Publications, Periodicals with up to Twelve Issues a Year, Samizdat and Exile Periodicals and Fanzines to 1997. Q–Z. Ed. Marcel Arbeit. Sestavili Marcel Arbeit a Eva Vacca. Olomouc: Votobia, 2000. 1240–1867. (ISBN 80-7198-450-7)

Fred Chappell, Cormac McCarthy a proměny románu na americkém Jihu [Fred Chappell, Cormac McCarthy and the Transformations of Southern Novel]. Olomouc: Periplum, 2006. 295 s. (ISBN 80-86624-21-8)

Knižně nepublikované práce:

Romány Walkera Percyho a jejich myšlenková a kulturní východiska [Novels of Walker Percy and Their Intellectual and Cultural Background]. Olomouc: Univerzita Palackého, 1984. 93 s. – Obhájená diplomová práce.

Romány Harryho Crewse [Novels of Harry Crews]. Olomouc: Univerzita Palackého, 1995. 156 s. – Obhájená doktorská práce.

B) Studie v mezinárodně uznávaných recenzovaných periodikách, sbornících a kolektivních monografiích:

"Percyho zamyšlení nad člověkem a komunikací [Percy's Thoughts Over Man and Communication]." *Světová literatura* 30, 1985, č. 6, s. 239–241.

"Morální zásady a tajemství amerického jihu [Moral Principles and Secrets of the American South]." *Světová literatura* 32, 1987, č. 1, s. 230–232.

"Percyho dobrodružná moralita [Percy's Adventurous Morality]." *Světová literatura* 33, 1988, č. 4, s. 239–241.

"Život jako laboratorní experiment a jižanská současnost [Life as a Laboratory Experiment and the Southern Present]." *Světová literatura* 35, 1990, č. 6, s. 233–235.

"Coming of Age in Faulkner's *The Reivers* and Padgett Powell's *Edisto* [Dospívání v románech *Pobertové* Williama Faulknera a *Edisto* Padgetta Powella]." In: *Faulkner,*

His Contemporaries, and His Posterity. Ed. Waldemar Zacharasiewicz. Tübingen: Francke Verlag, 1993, s. 276–283. (ISBN 3-7720-2002-X)

"Love and Sex in Walker Percy's Novels: Obsession, or Stereotype? [Láska a sex v románech Walkera Percyho: Obsese, nebo stereotyp?]" *Philologica 37 – Anglica I*. Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 1994, s. 59–65. (ISBN 80-7067-421-0)

"Poe in Czech Literature." In: *Poe Abroad: Influences, Reputations, Affinities*. Ed. Lois Davis Vines. Iowa City: University of Iowa Press, 1999, s. 94–100. (ISBN 0-87745-697-6)

"Lies as the Structural Element in the Fiction of Lewis Nordan [Lež jako kompoziční prvek v próze Lewise Nordana]." In: *The Southern State of Mind*. Ed. Jan Nordby Gretlund. Columbia: University of South Carolina Press, 1999, s. 175–184. (ISBN 1-57003-312-9)

"Far from the Literary Crowd: The Contemporary Literary Theory and Criticism in Isolation [Daleko od literárního davu: Současná literární teorie a kritika v izolaci]." In: *Anglica II*. Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 2000, s. 99–103. (ISBN 80-244-0189-4)

"Sex-obsessed Missionaries in Harry Crews's *The Gospel Singer* and Their Literary Predecessors [Sexem posedlí misionáři v *Zpěvákovi gospelů* Harryho Crewse a jejich literární předchůdci]." In: *Spirituality and Religion in American Literature*. Ed. Michal Peprník and Matthew Sweney. Olomouc: Univerzita Palackého, 2002, s. 91–99. (ISBN 80-244-0470-2)

"Krásná křídla McEwanovy noční můry [Beautiful Wings of Ian McEwan's Nightmare]." In: *Od slavíka k papouškovi*. Ed. Martin Hilský a Ladislav Nagy. Brno, Host 2002, s. 249–253. (ISBN 80-7294-075-9)

"Send the Bloody Intellectuals to Gym: Harry Crews's Educated Super(women) and Victims of Both Sexes [Pošlete ty blbý intelektuály do tělocvičny: Vzdělání superlidé a oběti obou pohlaví v románech Harryho Crewse]." In: *The Many Souths: Class in Southern Culture*. Ed. Waldemar Zacharasiewicz. Tübingen: Stauffenburg Verlag, 2003, s. 167–174. (ISBN 3-86057-345-4)

"Creeping into Every Literary Work: Four Forms of Subliterature [Vkrádají se do každého literárního díla: čtyři formy sublitteratury]." In: *Popular Culture and Democracy*. Ed. Michal Peprník and Matthew Sweney. Olomouc: Univerzita Palackého, 2004, s. 79–91. (ISBN 80-244-0809-0)

"Zkráceno a upraveno: detektivní a kriminální povídky z amerických zdrojů v českých periodikách po roce 1945 [Abridged and Adapted: Detective and Criminal Short Stories from American Sources in Czech Periodicals After 1945]." In: *Povídka, román a periodický tisk v 19. a 20. století*. Ed. Michal Jareš, Pavel Janáček a Petr Šámal. Praha, Ústav pro českou literaturu AV ČR 2005, s. 226–237. (ISBN 80-85778-47-5)

"The Brave Fighters Against Stereotypes in Their Own Lives in Richard Ford's Novellas [Stateční bojovníci proti stereotypům ve vlastních životech v novelách Richarda Forda]." In: *America: Home of the Brave*. Ed. Michal Peprník a Matthew Sweney. Olomouc: Univerzita Palackého, 2005, s. 183–196. (ISBN 80-244-1064-8)

"Violence as a Means of Intercultural Communication in Recent Southern Fiction [Násilí jako prostředek mezikulturní komunikace v jižanské próze]." In: *America in the Course of Human Events: Presentations and Interpretations*. Ed. Josef Jařab, Marcel Arbeit a Jenel Virden. Amsterdam: VU University Press, 2006, s. 217–228. (ISBN 90-5383-992-5 – ECAS no. 63)

- "Adoptivní syn české literatury – Afroameričan Langston Hughes [Adoptive Son of Czech Literature – Afro-American Langston Hughes]." In: *Otázky českého kánonu*. Sborník příspěvků z III. kongresu světové literárněvědné bohemistiky. Svazek 1. Ed. Stanislava Fedrová. Praha, Ústav pro českou literaturu AV ČR 2006, s. 424–435. (ISBN 80-85778-51-3)
- "(Don't) Gimme that Ole Time Religion: The Journey to Atheism in Southern Fiction [Dejte mi pokoj s tím svým náboženstvím: Cesta k ateismu v jižanské próze]." *American Studies in Scandinavia: A Southern Issue* 38.2 (2006): 122–137. (ISSN 044-8060)
- "Sears, Roebuck Catalog Games: The Portable Shop Window and Southern Literature [Hry s katalogem Sears, Roebuck: Přenosná výkladní skříň a jižanská literatura]." In: *Poverty and Progress in the U.S. South Since 1920*. Ed. Suzanne W. Jones and Mark Newman. Amsterdam: VU University Press, 2006, s. 29–40. (ISBN 90-8659-048-9 – ECAS no. 65)
- "A Place of Growing Up, or Getting Lost: New York and Southern Writers [Místo, kde lze dospět nebo se ztratit: New York a jižanští autoři]." In: *New York: Cradle of America's Cultural Plurality*. Ed. Michal Peprník a Matthew Sweney. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2007, s. 37–62. (ISBN: 978-80-244-1843-8)
- "Death of Body, Death of Mind: Richard Ford's 'Quality Time' and 'Abyss' [Smrt těla, smrt mysli: 'Kvalitně strávený čas' a 'Propast' Richarda Forda]." In: *Les péchés innombrables de Richard Ford, et quelques autres* [A Multitude of Sins of Richard Ford and the Other People]. Ed. Gérald Préher a Brigitte Zaugg. Metz: Université Paul Verlaine-Metz, [2008], s. 51–69. (ISBN: 978-2-917403-03-7)
- "Desperate and Happy in the Disharmonious World: Lewis Nordan and the Absurd [Zoufalí a šťastní v disharmonickém světě: Lewis Nordan a absurdno]." *Mississippi Quarterly* 60.4 (Fall 2007): 635–660. (ISSN 0026637X)
- "Why Is Alien So Alien? The Ethnic Other in Harry Crews and Lewis Nordan [Proč jsou cizinci tak cizí? Etnická příznakovost u Harryho Crewse a Lewise Nordana]." In: *Southern Ethnicities*. Ed. Youli Theodosiadou. Thessaloniki: Kornelia Sfakianaki Editions, 2008, s. 15–30. (ISBN 978-960-6681-14-1)
- "*Miracles for Sale* and Other Films of Detection and the Occult [Zázraky na prodej a jiné detektivní příběhy s okultními prvky]." In: *The Cinema of Tod Browning: Essays of the Macabre and Grotesque*. Ed. Bernd Herzogenrath. Jefferson, NC: McFarland, 2008, s. 214–230. (ISBN 978-0-7864-3447-3)
- "Cult Film, Cult Fiction: Plurality of Views [Kultovní filmy, kultovní knihy: různé přístupy]." In: *Cult Fiction & Cult Film: Multiple Perspectives*. Ed. Marcel Arbeit a Roman Trušík. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2008, s. 7–19. (ISBN 978-80-244-2126-1)
- "No Real Heroes in Cult Novels: Cormac McCarthy's 'The Border Trilogy' [V kultovních románech nejsou žádní skuteční hrdinové: 'Hraničářská trilogie' Cormaca McCarthyho]." In: *Cult Fiction & Cult Film: Multiple Perspectives*. Ed. Marcel Arbeit a Roman Trušík. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2008, s. 209–236. (ISBN 978-80-244-2126-1)
- "Ulmer's Anti-Syphilis Film: *Damaged Lives* and Its Novelization [Ulmerův film proti syfilidě: *Pokazené životy* a jejich románová verze]." In: *Edgar G. Ulmer: Essays on the King of the B's*. Ed. Bernd Herzogenrath. Jefferson, NC: McFarland, 2009, s. 63–88. (ISBN 978-0-7864-3700-9)

"Lies as the Structural Element in the Fiction of Lewis Nordan." In: *The Southern State of Mind*. 2nd edition. Ed. Jan Nordby Gretlund. Columbia: University of South Carolina Press, 2010, s. 175–184. (ISBN 978-1-57003-899-0)

"Lewis Nordan – *Lightning Song* [Lewis Nordan, *Píseň blesku*]." In: *Still in Print: The Southern Novel Today* [Stále v tisku: jižanský román současnosti]. Ed. Jan Nordby Gretlund. Columbia: University of South Carolina Press, 2010, s. 216–230. (ISBN 978-1-57003-943-0, pbk. 978-1-57003-944-7)

C) Studie v ostatních periodikách, sbornících a knižních publikacích:

"Překonávání životních stereotypů v románech Walkera Percyho [The Overcoming of Life Stereotypes in Walker Percy's Novels]." In: *Sborník studentských vědeckých a uměleckých prací 1982–1983*. Olomouc: Univerzita Palackého, 1985, s. 30–39.

"Jazyk a komunikace v díle Walkera Percyho [Language and Communication in the Works of Walker Percy]." In: *Sborník studentských vědeckých prací 1984–1985*. Olomouc: Univerzita Palackého, 1986, s. 27–37.

"Každý svého Poea! [Everybody Has Their Own Poe!]." In: Poe, Edgar Allan. *Bludná planeta*. Praha: Československý spisovatel, 1991, s. 167–179.

"Amorální morality Martina Amise [Immoral Moralities of Martin Amis]." In: Amis, Martin. *Úspěch* [Success]. Praha: Mladá fronta, 1992, s. 249–255.

"McInerneyho pozorovatelé vlastního života [McInerney's Watchers of Their Own Lives]." In: McInerney, Jay. *Zářivá světla velkoměsta* [Bright Lights, Big City]. Praha: Volvox Globator, 1994, s. 97–101.

"Cesta od nudy k zvrhlosti a zase zpátky [A Journey from Boredom to Perversity and Back Again]." In: Ellis, Bret Easton. *Americké psycho* [American Psycho]. Olomouc: Votobia, 1995, s. 343–348.

Slovník spisovatelů: Anglická literatura, africké literatury v angličtině, australská literatura, indická literatura v angličtině, irská literatura, kanadská literatura v angličtině, karibská literatura v angličtině, novozélandská literatura, skotská literatura, waleská literatura [Dictionary of Writers in English-speaking Countries Except the U.S.A.]. Ed. Martin Procházka a Zdeněk Stříbrný. Praha: Libri, 1996. – Autor 86 hesel, spoluautor 4 hesel.

"Krásná křídla McEwanovy noční můry [Beautiful Wings of McEwan's Nightmare]." In: McEwan, Ian. *Cizinci ve městě* [The Comfort of Strangers]. Praha: Mladá fronta, 1996, s. 121–127.

"Lež má dlouhé nohy aneb rodinné mýty Lewise Nordana [Lies Have Long Legs, or Family Myths of Lewis Nordan]." In: Nordan, Lewis. *Hudba močálu* [Music of the Swamp]. Praha: Mladá fronta, 1997, s. 191–198.

"Život v krajině duchů a Čína z druhé ruky [Life in the Land of Ghosts and Second-Hand China]." In: Kingston, Maxine Hong. *Válečnice* [The Woman Warrior]. Praha: Mladá fronta, 1998, s. 241–245.

"Hal Hartley: Filmy, které se dají číst [Hal Hartley: The Films You Can Read]." *Cinepur* 1999, č. 13, s. 14–19.

"Naše slečna Emily Dickinsonová [Our Lady Emily Dickinson]." *Ahuze* 4, 2000, č. 2, s. 88–100.

- "Cesty a peripetie nezávislého filmu [Directions and Peripeteias of Independent Filmmaking]." *Aluze* 5, 2001, č. 2, s. 148–151.
- "Romantický naturalista Jack London a jeho paradoxy [Romantic Naturalist Jack London and His Paradoxes]." In: London, Jack: *Martin Eden*. Praha, Euromedia Group, k.s. – Odeon 2001, s. 344–351.
- "Nedoceněný přeceněný William Seward Burroughs [The Underrated Overrated William Seward Burroughs]." *Host* 19, 2003, č. 3, s. 68–71.
- "Proměny literatury amerického Jihu [Transformations of Southern Literature]." *Host* 19, 2003, č. 9, s. 49–53.
- "Druhý dech amerického nezávislého filmu [Rekindling the Fires of American Independent Filmmaking]." *Aluze* 7, 2003, č. 2, s. 211–214.
- Slovník spisovatelů: Anglická literatura, africké literatury v angličtině, australská literatura, indická literatura v angličtině, irská literatura, kanadská literatura v angličtině, karibská literatura v angličtině, novozélandská literatura, skotská literatura, waleská literatura* [Dictionary of Writers in English-speaking Countries Except the U.S.A.]. Druhé, revidované a doplněné vydání. Ed. Martin Procházka a Zdeněk Stříbrný. Praha: Libri, 2003. – Autor nebo spoluautor 90 hesel.
- "Americký Jih ve filmu I – Romantika a násilí [American South in Film – Romance and Violence]." *Cinepur* 13, 2004, č. 31, s. 20–25.
- "Americký Jih ve filmu II – Jih jako (ne)morální místo [American South in Film – South as an (Im)moral Place]." *Cinepur* 13, 2004, č. 32, s. 14–19.
- "David Gordon Green." *Cinepur* 13, 2004, č. 35, s. 22–26.
- "Neznámí nejznámější američtí autoři [The Unknown Best-Known American Authors]." *Host* 20, 2004, č. 10, s. 64–71.
- "Didaktické filmové příběhy Guse Van Santa [Educational Film Stories of Gus Van Sant]." *Aluze* 8, 2004, č. 2–3, s. 91–95.
- "Dva příběhy z Wall Streetu: *Americké psycho* a *Bartleby* jako nezávislé filmové satiry [Two Wall Street Stories: *American Psycho* and *Bartleby* as Independent Cinematic Satires]." *Cinepur* 14, 2005, č. 38, s. 28–31.
- "Hal Hartley – vypravěč s duší výtvarníka [Hal Hartley: The Narrator with the Soul of a Painter]." *Cinepur* 14, 2005, č. 40, s. 31–35.
- "Atom Egoyan: Pravdy a lži [Atom Egoyan: Truths and Lies]." *Cinepur* 14, 2005, č. 41, s. 44–45.
- "Tak málo otázek, a tolik odpovědí: dvojrozměrná Amerika Larsa von Triera [So Few Questions, and So Many Answers: Two-Dimensional America of Lars von Trier]." *Cinepur* 14, 2005, č. 42, s. 56–57.
- "Několik podob americké autobiografie [Several Faces of American Autobiography]." *Host* 22, 2006, č. 1, s. 76–79.
- "Autobiografie na americkém Jihu [Autobiography in the American South]." *Host* 22, 2006, č. 1, s. 96–98.
- "Současný kanadský film I: Existencialismus v kanadském filmu aneb všichni jsme na světě sami [Contemporary Canadian Film I: Existencialism in Canadian Film, or We Are All Alone in the World]." *Cinepur* 15, 2006, č. 46, s. 10–15.

- "Současný kanadský film II: Anglofonní a frankofonní kanadský film – proces neúmyslného sbližování [Contemporary Canadian Film II: In English and French – the Process of Unconscious Coming Together]." *Cinepur* 15, 2006, č. 47, s. 8–13.
- "Kanadský film: pluralita kultur, žánrů a pohledů na dnešní svět [Canadian Cinema: Plurality of Cultures, Genres, and Looks at the Contemporary World]." *Aluze* 10, 2006, č. 1, s. 203–209.
- "Potíže s komunikací ve filmech Patricie Rozemy [Communication Gaps in Patricia Rozema's Films]." *Aluze* 10, 2006, č. 3, s. 177–183.
- "Profil – Robert Altman [Robert Altman: A Profile]." *Cinepur* 16, 2007, č. 50, s. 25–29.
- "Crewsův auták k sežrání [Crews's Car to Be Eaten]." In: Crews, Harry. *Auták*. Praha: Argo, 2007, s. 118–126.
- "Ellis a jeho *Americké psycho* pod nánosem času [Ellis and His *American Psycho* Under the Layers of Time]." In: Ellis, Bret Easton. *Americké psycho*. Praha: Nakladatelství XYZ, 2007. 416–425.
- "Znásilnění v modelových filmech [Rape in Allegorical Movies]." *Cinepur* 16, 2007, č. 54, téma Škodí film?, s. 20–26.
- "Osudové hody mincí: Cormac McCarthy [Fatal Tosses of Coin: Cormac McCarthy]." *Cinepur* 17, 2008, č. 56, s. 18–20.
- "McCarthyho porce syrového masa na talíři historie [McCarthy's Dish of Raw Meat on the Plate of History]." In: McCarthy, Cormac. *Krvavý poledník aneb Večerní červánky na západě*. Praha: Argo, 2009, s. 351–376.
- "Fred Chappell – jižanský fantasta všedního dne [Fred Chappell: A Southern Fantasy Lover for Ordinary Days]." In: Chappell, Fred. *Věci mimo nás*. Ed. Marcel Arbeit. Praha: Argo, 2009, s. 155–169.
- "Literární pasti a mystifikace Flannery O'Connorové [Literary Traps and Mystifications of Flannery O'Connor]." In: O'Connor, Flannery. *Dobrého člověka těžko najdeš*. Praha: Argo, 2010, s. 225–236. (ISBN 978-80-257-0283-3)
- "Muž z Londýna: Tarrova existenciální detektivka [*The Man from London*: Tarr's Existentialist Detective Story]." *Cinepur* 19, 2010, č. 67, s. 60–61. (ISSN 1213-516X)
- "Anděl v nemilosti: vítězný film z loňských Karlových Varů [Angel in Disfavor: The Winner of Last Year's Karlovy Vary Festival]." *Cinepur* 19, 2010, č. 70, s. 31–33. (ISSN 1213-516X)
- "Egoyanovy pravdivé lži z druhé ruky [Egoyan's Truthful Lies, Second-Hand]." *Cinepur* 19, 2010, č. 71, s. 26–27. (ISSN 1213-516X)

D) Učební texty (učebnice, skripta apod.):

- Vypravěči amerického Jihu* [Narrators of the American South]. Ed. Marcel Arbeit a Jakub Guziur. Praha a Litomyšl, Ladislav Horáček – Paseka 2006. 304 s. (ISBN 80-7185-788-2)
- "Kde film je ještě uměním: kanadský film od osmdesátých let 20. století [Where Movies Are Still Art: Canadian Cinema Since the 1980s]." In: 32. *Letní filmová škola Uherské Hradiště 21/07–30/07/2006*. Uherské Hradiště, [Asociace českých filmových klubů] 2006, s. K13–K26, K34, K36–41, K44, K46–49, K51, K59. – Učební text doplněný medailonky režisérů a filmů. (ISBN 80-239-7401-7)

Současná jižanská literatura [Contemporary Southern Literature]. Seriál o 8 dílech. *Aluze* 7, 2003, č. 1, s. 10–14, č. 2, s. 41–43, č. 3, s. 35–38, *Aluze* 8, 2004, č. 1, s. 34–37, č. 2–3, s. 68–71, *Aluze* 9, 2005, č. 1, s. 41–45, č. 2, s. 30–34, č. 3, s. 35–40. (ISSN 1212-5547)

"Fred Chappell – prozaik, jehož si Američané cení jako básníka [Fred Chappell: Prose Writer Americans Praise as a Poet]."

"Martha Lacy Hallová – neklidný smutek všedních příběhů [Martha Lacy Hall: The Restless Sorrow of Ordinary Stories]."

"Lewis Nordan, nabídkový katalog a představivost, která zachraňuje i ničí [Lewis Nordan, Sears & Roebuck Catalog and the Imagination that Saves and Destroys]."

"Richard Ford a jeho zápasy s americkým odcizením [Richard Ford and His Fights with American Alienation]."

"Elizabeth Spencerová a její umění vypravěčského odstupu [Elizabeth Spencer and Her Art of Narrative Distance]."

"Harry Crews – zlý muž jižanské literatury [Harry Crews: The Bad Man of Southern Literature]."

"Larry Brown – samouk s mnoha učiteli [Larry Brown: The Self-Educated Writer with Many Teachers]."

"Barry Hannah – nedůsledný postmodernista [Barry Hannah: An Inconsistent Postmodernist]."

E) Ediční činnost:

Philologica 67 – *Anglica I*. Ed. Marcel Arbeit. Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 1994. 98 s. (ISBN 80-7067-421-0)

America in the Course of Human Events: Presentations and Interpretations. Ed. Josef Jařab, Marcel Arbeit a Jenel Virden. Amsterdam, VU University Press 2006. 306 s. (ISBN 90 5383 992 5 [ECAS no. 63])

Vypravěči amerického Jihu [Narrators of the American South]. Ed. Marcel Arbeit a Jakub Guziur. Praha a Litomyšl, Ladislav Horáček – Paseka 2006. 304 s. (ISBN 80-7185-788-2)

Cult Fiction & Cult Film: Multiple Perspectives. Ed. Marcel Arbeit a Roman Trušík. Olomouc, Univerzita Palackého v Olomouci 2008. 258 s. (ISBN 978-80-244-2126-1)

Special Issue on Lewis Nordan. Ed. Marcel Arbeit and Thomas Ærvold Bjerre. *Mississippi Quarterly: The Journal of Southern Cultures* 60.4 (Fall 2007): 621–758. (ISSN 0026637X)

ba) 10 nejlepších publikací (výsledků) za posledních 8 let:

Fred Chappell, Cormac McCarthy a proměny románu na americkém Jihu [Fred Chappell, Cormac McCarthy and the Transformations of Southern Novel]. Olomouc: Periplus, 2006. 295 s. (ISBN 80-86624-21-8)

"Violence as a Means of Intercultural Communication in Recent Southern Fiction [Násilí jako prostředek mezikulturní komunikace v jižanské próze]." In: *America in the Course of Human Events: Presentations and Interpretations*. Ed. Josef Jařab, Marcel Arbeit a Jenel

Virden. Amsterdam: VU University Press, 2006, s. 217–228. (ISBN 90-5383-992-5 – ECAS no. 63) – Také spolueditor svazku.

"(Don't) Gimme that Ole Time Religion: The Journey to Atheism in Southern Fiction [Dejte mi pokoj s tím svým náboženstvím: Cesta k ateismu v jižanské próze]." *American Studies in Scandinavia: A Southern Issue* 38.2 (2006): 122–137. (ISSN 0044-8060)

"Sears, Roebuck Catalog Games: The Portable Shop Window and Southern Literature [Hry s katalogem Sears, Roebuck: Přenosná výkladní skříň a jižanská literatura]." In: *Poverty and Progress in the U.S. South Since 1920*. Ed. Suzanne W. Jones and Mark Newman. Amsterdam: VU University Press, 2006, s. 29–40. (ISBN 90-8659-048-9 – ECAS no. 65)

"Death of Body, Death of Mind: Richard Ford's 'Quality Time' and 'Abyss' [Smrt těla, smrt mysli: 'Kvalitně strávený čas' a 'Propast' Richarda Forda]." In: *Les péchés innombrables de Richard Ford, et quelques autres* [A Multitude of Sins of Richard Ford and the Other People]. Ed. Gérald Préher a Brigitte Zaugg. Metz: Université Paul Verlaine-Metz, [2008], s. 51–69. (ISBN: 978-2-917403-03-7)

"Desperate and Happy in the Disharmonious World: Lewis Nordan and the Absurd [Zoufalí a šťastní v disharmonickém světě: Lewis Nordan a absurdno]." *Mississippi Quarterly* 60.4 (Fall 2007): 635–660. (ISSN 0026637X) – Spolueditor čísla spolu s Thomasem Ærvoldem Bjerrem (Dánsko); poprvé v historii tohoto významného recenzovaného časopisu byli požádáni o přípravu monografického čísla dvojice zahraničních editorů.

"Why Is Alien So Alien? The Ethnic Other in Harry Crews and Lewis Nordan [Proč jsou cizinci tak cizí? Etnická příznakovost u Harryho Crewse a Lewise Nordana]." In: *Southern Ethnicities*. Ed. Youli Theodosiadou. Thessaloniki: Kornelia Sfakianaki Editions, 2008, s. 15–30. (ISBN 978-960-6681-14-1)

"*Miracles for Sale* and Other Films of Detection and the Occult [Zázraky na prodej a jiné detektivní příběhy s okultními prvky]." In: *The Cinema of Tod Browning: Essays of the Macabre and Grotesque*. Ed. Bernd Herzogenrath. Jefferson, NC: McFarland, 2008, s. 214–230. (ISBN 978-0-7864-3447-3)

"Ulmer's Anti-Syphilis Film: *Damaged Lives* and Its Novelization [Ulmerův film proti syfilidě: *Pokažené životy* a jejich románová verze]." In: *Edgar G. Ulmer: Essays on the King of the B's*. Ed. Bernd Herzogenrath. Jefferson, NC: McFarland, 2009, s. 63–88. (ISBN 978-0-7864-3700-9)

"Lewis Nordan – *Lightning Song* [Lewis Nordan, *Píseň blesku*]." In: *Still in Print: The Southern Novel Today* [Stále v tisku: jižanský román současnosti]. Ed. Jan Nordby Gretlund. Columbia: University of South Carolina Press, 2010, s. 216–230. (ISBN 978-1-57003-943-0, pbk. 978-1-57003-944-7)

bb) Pět citací, kterých si garant nejvíc cení:

Hoffman, Daniel: "Poe as Critic, Poe Abroad." *Sewanee Review*, Spring 2000, s. xlviii–xlix. – Citace z článku "Poe in Czech Literature." – Hoffman je přední odborník na Edgara Allana Poea.

Janáček, Pavel – Jareš, Michal. *Svět Rodokapsu: Komentovaný soupis sešitových románových edic 30. a 40. let 20. století*. Praha: Univerzita Karlova – Nakladatelství Karolinum, 2003, s. 51, 66, 323 (3), 324 (2), 325, 326, 327 (4), 328 (2), 329 (3), 330 (4), 331, 334 (2), 335, 336

(2), 337 (2), 338, 339 (2), 340 (2), 341 (3), 342, 343, 344 (3), 345 (2), 346 (3), 348 (3), 349, 350, 351, 352, 357 (3), 358, 359 (2), 360 (3), 361, 362 (2), 363, 364 (3), 367 (4), 368, 369 (2), 372, 374 (2), 375 (4), 376 (2), 378, 380, 381, 382 (2), 383 (2), 387, 389, 390, 394 (4), 395 (2), 414, 419. – Citace z *Bibliografie americké literatury v českých překladech* a z podkladů k heslům ze *Slovníku amerických autorů*. – Tyto citace daly najevo, že garantův výzkum je užitečný nejen pro anglisty a amerikanisty, ale také pro bohemisty, teoretiky překladu a badatele v oblasti populární kultury.

Lawrence, Jennifer. Review of *The Many Souths: Class in Southern Culture*. *American Studies International* 42.2–3 (2004): 282–83. – Recenze knihy v prestižním časopise, včetně garantova článku "Send the Bloody Intellectuals to Gym: Harry Crews's Educated Super(women) and Victims of Both Sexes".

Weise, Robert S. Review of *Poverty and Progress in the U.S. South Since 1920*. *Journal of Southern History* 74.2 (May 2008): 499–500. – Recenze jmenovitě oceňuje článek "Sears, Roebuck Catalog Games: The Portable Shop Window and Southern Literature." – Už to, že tento prestižní historický časopis jmenovitě zmínil práci literárního vědce, je neobvyklé.

pozitivní ohlasy na tematické číslo o Lewisu Nordanovi, *Special Issue on Lewis Nordan*. Ed. Marcel Arbeit a Thomas Ærvold Bjerre. *Mississippi Quarterly: The Journal of Southern Cultures* 60.4 (Fall 2007): 621–758, především pozitivní ohlasy účastníků sympózia "Lewis Nordan and srdcervoucí smích transcendence a naděje", Auburn, Alabama, USA, 22.–23. ledna 2009 a četné citace v proslovených referátech

bc) dopad veškeré publikační činnosti:

Garant je mezinárodně uznávaný odborník na literaturu amerického Jihu, především na dílo Lewise Nordana, Harryho Crewse a Freda Chappella. Jeho články o Lewisu Nordanovi jsou v posledních letech hojně citovány americkými odborníky na jižanskou literaturu, jeden z nich ("Lies as the Structural Element in the Fiction of Lewis Nordan"), jenž vyšel v knize nakladatelství University of South Carolina Press, byl dokonce po třinácti letech vydán znovu v reedici. Byl přizván do mezinárodního projektu, jehož výsledkem byl svazek o nejvýznamnějších jižanských románech posledního desetiletí: pod názvem *Still in Print* vyšel v University of South Carolina Press v září 2010. Garant se také výrazně zapojil do debaty o definici pojmu absurdno – jeho článek v *Mississippi Quarterly* na toto téma mění zažité stereotypy v chápání této estetické kategorie. Jeho třisvazková *Bibliografie americké literatury v českých překladech* (2000) je základní příručkou pro studium recepce amerického písemnictví v českých zemích do roku 1997.

c) zkušenost z předních zahraničních pracovišť:

2010 duben – konference Evropské asociace amerických studií, Dublin, Irsko (referát)

2009 září – účast na Salzburském globálním semináři (účast v dílně)

2009 září – konference Southern Studies Forum, Versailles, Francie (referát)

2009 leden – konference o Lewisu Nordanovi v Auburnu, USA (referát)

2008 srpen – výzkumný pobyt v Britské knihovně, Londýn

2008 květen – konference Evropské asociace amerických studií, Oslo, Norsko (referát)

2006 srpen – výzkumný pobyt v Britské knihovně, Londýn

2006 duben – konference Evropské asociace amerických studií, Nicosia, Kypr (referát)

2005 září – konference Southern Studies Forum, Middelburg, Nizozemí (referát)

2005 srpen – výzkumný pobyt v Britské knihovně, Londýn

2003 říjen – konference Southern Studies Forum, Soluň, Řecko (referát)
 2002 říjen – konference Southern Studies Forum, Columbia, Jižní Karolína (referát)
2002 únor–červenec – půlroční výzkumný pobyt na University of North Carolina at Chapel Hill (stipendium Fulbrightovy nadace)
 2000 duben – konference Evropské asociace amerických studií, Graz, Rakousko (vedoucí dílny)
 1999 duben – konference Southern Studies Forum, Vídeň, Rakousko (referát)
1998 květen – dvoutýdenní výzkumný pobyt v Bonnu – Archive für Sekundär Kriminalliteratur
 1998 duben – konference Evropské asociace amerických studií, Lisabon, Portugalsko (referát)
1997 prosinec– dvoutýdenní výzkumný pobyt v Britské knihovně, Londýn
 1997 srpen – konference Southern Studies Forum, Aerosköbing, Dánsko (referát)
 1996 březen – konference Evropské asociace amerických studií, Varšava (referát)
1996 leden – měsíční výzkumný stipendijní pobyt na Institutu J. F. Kennedyho na Freie Universität v Berlíně
 1993 listopad – konference Rakouské asociace amerických studií v Klagenfurtu (referát, vedoucí dílny)
1991–1992 září–červenec – stipendium Americké rady učených společností (ACLS), výzkumný pobyt na Vanderbiltově univerzitě v Nashvillu, Tennessee
 1991 červen – konference o Williamu Faulknerovi, Vídeň (referát)
 1990 březen – konference Evropské asociace amerických studií, Londýn
1989 listopad–prosinec – pětítýdenní výzkumný a pedagogický pobyt na Škole slovanských a východoevropských studií, Londýn

d) zkušenosti s řízením týmů:

Garant projektu byl v minulosti řešitelem následujících grantů:

1991–92 – grant Americké rady učených společností na výzkumný pobyt na Vanderbiltově univerzitě v Nashvillu (zkušenosti s týmovou prací v mezinárodním měřítku)
 1995 – grant vlády Spojených států amerických na bibliografii knižních překladů z americké literatury (vedoucí bibliografického týmu, který pracoval na podkladech pro *Bibliografii překladů z americké literatury* – tři svazky, vyšly v roce 2000)
 1996–2000 – člen řešitelského týmu grantového projektu Centrum srovnávacích kulturních studií (spoluřešitel; hlavní řešitel Josef Jařab)
 2001 – vnitřní grant Filozofické fakulty UP, projekt "Bibliografie překladů z americké literatury v týdenících a čtrnáctidenících od roku 1945" (vedoucí bibliografického týmu, koordinátor prací)
 2001–02 – stipendium Fulbrightovy nadace, výzkumný pobyt na University of North Carolina at Chapel Hill, USA
 2005– hlavní řešitel výzkumného záměru Pluralita kultury a demokracie (schváleno do roku 2011), MSM 6198959211. Na základě dílčích zpráv za léta 2005–06 a 2007–08 byl VZ velmi dobře hodnocen a opakovaně zařazen do kategorie A.